

*Op. Cit.*



II Série. N.º 1: 2012

Associação Portuguesa de Estados Anglo-Americanos

## ÍNDICE/CONTENTS

Editorial .....	6
LUÍSA AZUAGA AND LILI CAVALHEIRO Real World English and English Language Teaching Today: The Case of Europe .....	8
ANA RITA MARTINS Mordred: From Traitorous Son to Prodigious Child-Druid .....	18
ISABEL SIMÕES-FERREIRA East of Suez and the Imaginary Tangles of Space and Self .....	34
ALEXANDRA CHEIRA A Bereaved Mother Writer and a Bereaved Mother Written: the Case of A. S. Byatt's "The July Ghost" .....	46
MARGARIDA ESTEVES PEREIRA Women of Stone and Ice in A. S. Byatt's Tales of the Unreal .....	63
MARTA MIQUEL-BALDELLOU Prematurely Aged, Long-Lived: The Effects of Ageing at a Different Pace in Edgar Allan Poe and Edward Bulwer-Lytton .....	79
ROY GOLDBLATT Michael Chabon's Jewish Bantustan .....	97
RICARDO NAMORA Homer's Howl: Jazz, Tribes and Poetic Performance .....	115
ÁLVARO SEIÇA E-Borges: Stuart Moulthrop's <i>Victory Garden</i> .....	130
DEOLINDA SIMÕES Literary Silences: The Representation of Different and Non-Narrated Realities in Narration .....	142

## EAST OF SUEZ AND THE IMAGINARY TANGLES OF SPACE AND SELF

Isabel Simões-Ferreira

**ABSTRACT:** Drawing on postcolonial studies and the theorization on imperial gothic this paper centres on three texts: *The Hosts of the Lord* (1900) by Flora Annie Steel, *East of Suez* (1901) by Alice Perrin, and *The Way of an Eagle* (1912) by Ethel Dell. These three texts highlight in different ways the discursive mediation of the *Othello* and its destabilizing effects on the identity of the European-minded colonizer, thus foregrounding the multifarious nature of the British imaginative engagement with India. In this context, it is particularly relevant to examine the political and ideological implications of representing anywhere East of Suez as a *locus* of primitivism and chaos *vis-à-vis* the colonizer's ambivalent reactions. Thus we seek to demonstrate the power of two distinct practices or modes of representation – namely, the power of a metaphoric discourse *versus* a metonymic discourse – within the process of constructing the East for a vast Western readership.

**Keywords:** Otherness; Orientalism; fetishism; imperialism; metaphoric and metonymic discourses.

**RESUMO:** Partindo dos contributos dos estudos pós-coloniais e da teorização do gótico imperial, o presente artigo centra-se na análise de três textos: *The Hosts of the Lord* (1900) de Flora Annie Steel; *East of Suez* (1901) de Alice Perrin e *The Way of an Eagle* (1912) de Ethel Dell. Estes três textos ilustram de modos diferentes a mediação discursiva do *Othello* e os seus efeitos desestabilizadores na identidade do colonizador europeu, pondo assim em evidência a natureza diversa do envolvimento imaginativo dos Britânicos com a Índia. Neste contexto, é particularmente relevante examinar as implicações políticas e ideológicas da representação de um espaço a leste do Suez como um *locus* de primitivismo e caos face às reações ambivalentes do colonizador. Neste sentido, procuramos demonstrar o poder de duas práticas ou modos distintos de representação – nomeadamente, o poder do discurso metafórico *versus* o discurso metonímico – no seio de um processo de construção do Oriente para um vasto público ocidental.

**Palavras-chave:** alteridade; Orientalismo; fetichismo; imperialismo; discursos metafórico e metonímico.